

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS

THE SECRET LIFE OF WORDS

Dirigido por/Directed by ISABEL COIXET

Productoras/Production Companies: EL DESEO D.A., S.L.U. (75%) Francisco Navacerrada, 24. 28028 Madrid. Tel. 91 724 81 99. Fax 91 724 13 51. www.eldeseo.es ; eldeseo@eldeseo.es • MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. (25%) Virgilio, 2. Ed. 4. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. +34 91 512 08 78 Fax +34 91 512 13 19. www.mediapro.es ; mediapro@mediapro.es
Con la participación de/with the participation of: TVE, S.A., CANAL+ ESPAÑA, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Directora/Director: ISABEL COIXET.

Producción/Producer: ESTHER GARCÍA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: AGUSTÍN ALMODÓVAR, JAUME ROURES.

Producción asociada/Associate Producers: JAVIER MENDEZ, MISS WASABI.

Jefe de producción/Production Manager: NICOLÁS TAPIA.

Guión/Screenplay: ISABEL COIXET.

Fotografía/Photography: JEAN CLAUDE LARRIEU (ACF).

Cámara/Camera Operator: ISABEL COIXET.

Dirección artística/Production Design: PIERRE-FRANÇOIS LIMBOSCH.

Vestuario/Costume Design: TATIANA HERNÁNDEZ.

Montaje/Editor: IRENE BLECUA.

Montaje de sonido/Sound Editor: FABIOLA ORDOYO.

Sonido directo/Sound Mixer: AITOR BERENGUER.

Mezclas/Re-recording Mixer: PATRICK GHISLAIN.

Asistente de dirección/Assistant Director: DANI TORRES.

Casting: SHASHEEN BAIG.

Maquillaje/Make-up: ANA LÓPEZ-PUIGSERVER.

Efectos especiales de maquillaje/Special Make-up Effects: DDT, ANA LÓPEZ-PUIGSERVER.

Peluquería/Hairdressing: AINOHA ESKISABEL.

Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE, EL RANCHITO.

Intérpretes/Cast: SARAH POLLEY (Hanna), TIM ROBBINS (Josef), JAVIER CÁMARA (Simon), JULIE CHRISTIE (Inge), SVERRE ANKER OUSDAL (Dimitri), STEVE MACKINTOSH (Doctor Sulitzer), EDDIE MARSAN (Victor), EMMANUEL IDOWU (Abdul), DEAN LENNOX KELLY (Liam), DANNY CUNNINGHAM (Scott), DANIEL MAYS (Martin), REG WILSON (Director de la fábrica), LEONOR WATLING (Esposa del amigo de Josef).

35 mm. Eastmancolor. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 118 min. 3.206 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR MADRID.

Estudios montaje/Editing Facilities: MOLINARE, VIDEO EFECTO.

Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK (Barcelona).

Lugares de rodaje/Locations: Madrid (España), Belfast y Donaghadee (Irlanda del Norte).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/11/2004 - 17/12/2004.

Estreno/Premiere (Spain): 21/10/2005.

Premios/Awards: Mejor película, mejor dirección, mejor guión original y mejor dirección de producción XX Premios Goya 2006 • Mención especial XXI Festival Int. Cine Guadalajara (México) • Premio del Público 16 Festival Cine Español de Nantes • Mejor película española 2005 Premios Sant Jordi de Radio Nacional de España • Mejor película, mejor director, mejor guión original y mejor fotografía Medallas CEC 2006 • Mejor directora, mejor película, mejor guión IV Premis Barcelona 2006 • Premio Juan Antonio Bardem al mejor director y al mejor actor (Tim Robbins) XXI Premios Adirce • Mejor película 56 Fotogramas de Plata

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER SOGEFILMS, A.I.E. Cardenal Marcelo Spínola, 8, 2ª planta. 28016 Madrid. Tel. 91 768 88 00. Fax 91 768 88 26.

■ **International Sales:** FOCUS FEATURES INTERNATIONAL. 65 Bleecker Street, 3rd floor. NY 10012 USA New York. (Estados Unidos) Tel. +1 212 539 40 00. www.focusfeatures.com



Web: www.lavidasecretadelaspalabras.com



Un lugar aislado en medio del mar: Una plataforma petrolífera, donde sólo trabajan hombres, en la que ha ocurrido un accidente. Una mujer solitaria y misteriosa que intenta olvidar su pasado es llevada a la plataforma para que cuide de un hombre que se ha quedado ciego temporalmente. Entre ellos va creciendo una extraña intimidad, un vínculo lleno de secretos, verdades, mentiras, humor y dolor, del que ninguno de los dos va a salir indemne y que cambiará sus vidas para siempre. Una película sobre el peso del pasado. Sobre el silencio repentino que se produce antes de las tormentas. Sobre veinticinco millones de olas, un cocinero español y una oca. Y sobre todas las cosas, sobre el poder del amor incluso en las más terribles circunstancias.

ISABEL COIXET/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1984: MIRA Y VERÁS.

Largometrajes/Feature films: 1988: DEMASIADO VIEJO PARA MORIR JOVEN. 1995: COSAS QUE NUNCA TE DIJE. 1998: A LOS QUE AMAN. 2003: MI VIDA SIN MÍ. 2004: HAY MOTIVO (FILM COLECTIVO). 2005: LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS. 2007: INVISIBLES (Film colectivo). 2008: ELEGY.

An isolated spot in the middle of the sea. An oil rig, where all the workers are men, on which there has been an accident. A solitary, mysterious woman who is trying to forget her past is brought to the rig to look after a man who has been temporarily blinded. A strange intimacy develops between them, a link full of secrets, truths, lies, humour and pain, from which neither of them will emerge unscathed and which will change their lives forever. A film about the weight of the past. About the sudden silence that is produced before a storm. About twenty-five million waves, a Spanish cook and a goose. And, above all else, about the power of love even in the most terrible circumstances.



